

## Top Skills

Legal translation  
Technical translation  
Business translation

## Extra skills

Teaching  
Management  
Marketing  
Negotiating  
Sales

## Languages

Russian (Native)  
English (Native Speaker C1+)  
Portuguese (Professional C1)

# Yahor Maishutovich Translator

## Minsk, Belarus



Position - Translator and Interpreter. Language pairs: RU-EN, EN-RU, RU-PT, PT-RU, EN-PT, PT-EN, SP-RU, SP-EN.

Time zone: Moscow time. Available: from 6 am to 10 pm Moscow time.

Translation speed per day: 120k words.

Areas of translation: legal, academic, literary, technical, engineering, business, marketing, agricultural, medical, IT.

**Responsibilities:** Always finalizing each project. In case of questions, I always keep in touch with the client and the project manager.

**Results and achievements:** Positive feedback from clients. Portfolio: Available [on the website](#)

Download portfolio files: [GoogleDrive](#)

Reviews of translations: [Yahormaishutovich.com](#) / [Smartcat](#)

Feedback on training: [Yahormaishutovich.com](#)

### Contacts:

WhatsApp +375293153086;

Telegram: [@maishutovich](#)

Email: [maishutovich.yahor@gmail.com](mailto:maishutovich.yahor@gmail.com)

Instagram: [@maishutovich.professor](#) / [@maishutovich\\_translations](#)

### Education

Harvard School of Law

International Law course within the framework of the MA program (September – December 2016)

Yerevan State University

Faculty of International Relations – Center for European Studies

Master's Degree in International Relations · (August 2016 - July 2017)

Belarusian State University

Faculty of International Relations, Department of Diplomatic and Consular Service

Bachelor's Degree in International Relations · (2011 - 2016)

Awards: Diploma with honors, Diploma of the best student of the course in Portuguese.

## Work experience

### **Translator – Yahormaishtovich.com / Smartcat**

January 2014 - present (9 years)

Minsk, Belarus

Language pairs: RU-EN, EN-RU, RU-PT, PT-RU, EN-PT, PT-EN, SP-RU, SP-EN.

Areas of translation: legal, academic, literary, technical, military-technical, engineering, business, marketing, agriculture, medicine, pharmacy, IT.

Feedback: 100% positive

### **Rakuten Viber**

English Teacher (Remote work - Contract)

November 2021 - November 2022 (12 months)

Minsk, Belarus

English language training for leading foreign business executives at Viber headquarters in Minsk.

### **JSC "Belarusian Potash Company"**

Portuguese language teacher

October 2021 – May 2022 (9 months)

Minsk, Belarus

Portuguese language training for leading senior employees of foreign economic departments in JSC "Belarusian Potash Company".

### **Delight Travel PUE, Step by Step Language Center**

Portuguese language teacher

October 2020 - Present (2 years)

Minsk, Belarus

Group from 0 to A2 - 8 months, 2 classes per week for 1 hour and 30 minutes long.

The result is that after 8 months, students are fluent in Portuguese.

### **Growic Ltd.; USA (remotely)**

Translator

April 2021 - October 2021 (7 months)

Language pairs: RU-EN (USA).

Translation area: IT, E-Learning

### **WorldSciPubl, Russian Federation (remotely)**

Freelance translator

May 2020 - October 2021 (1 year 6 months)

Russian Federation

Language pairs: RU-EN.

Field of translation: Academic. Feedback: Positive.

### **Belkommunmash Holding Management Company OJSC**

Engineer of the Department of Foreign Economic Activity

January 2019 - March 2019 (3 months)

Minsk, Belarus

Language pairs: RU-EN, EN-RU.

Areas of translation: Technical, Engineering. Feedback: Positive.

### **Embassy of the Federal Republic of Brazil**

Employee of the Political Department (Industrial practice)

Language pairs: RU-PT, PT-RU.

September 2014 - December 2014 (3 months)

Minsk, Belarus

Areas of translation: Political, cultural, diplomatic. Feedback: Positive.